THIS CARD COMPLETED AT ARTILLERY DEPOT REGIMENT

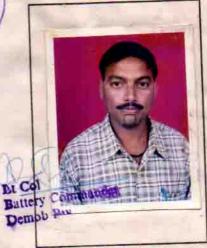
while the amploy with a sifert to find amployment at to myself.

EMPLOYMENT EXCHANGE

- Magbar (MR)

ATT TO AS DESTA FOR C. S. D. FACILITIES BY STN. HQ KAMPTEB

SE STORES OF STORES



DB- 496-11-2001

Staff Officer
For Stn Cdr

78800 C M - 18/6/03

TESTIMONIAL FOR CIVIL EMPLOYM.

Certified that No 14488081X Rank NK/DFR Name Namete Ramesh Singh of 139 Medium Regiment who is proceeding on pension establishment wef 30 Nov 2001 (A/N) has the attribute in respect of his character and personality records as under for the purpose of assessment of his suitability for civil employment:

5/No	A ttribute	T Remarks
1.	Inteligence	Highly intelligent NCO.
2.	Reliability	Very reliable, dependable and trust worthy.
3.	Keenness and energy for works	Takes keen interest in assigned task in addition to his own duties.
4.	Initiative and sense of responsibility	Displays initiative and shoulders responsibilities with enthusiasm.
5.	Organising capability (JCOs/NCOs only)	Capable of organising any type of activity without any supervision.
٥.	Sports	Take part in unit level sports physical training activity.
7.	Specimen technical qualification or appointments held in the Army	A grade one in his trade. He has excelled in supervising and operating radio nets and tele exchange.
8.	Any other special Cheracteristices and qualities.	His performance as operator in telephone exchange is exellent.

Station C/o 55 APD Deta : 139 Maria

कनेल/Col कमान अफसर

Commanding Officer
139 महत्रम रेजिमेस

139 Medium Regiment

Staff Officer For Stn Cdr भाग - 1 Part - 1

सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्ते CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE DISCHARGE BOOK

 (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए । यदी यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी । केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है । अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के व्दारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए ।

(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पूलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b)Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.

1

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर को भेज दें।

(c) A finder of this Certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा-मुक्ती पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d)This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitues a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amenments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

भाग-२

PART -II

समान्य हिदायतें GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा ।

(a) The Service and district Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरन्द कोइ शिकायत हो तो सम्बन्ध्त प्रभारी -अभिलेख अधिकारी को लिखें ।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made is to be officer in- Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नोकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्डधजला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा ।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

3



वैयक्तिक विवरण PERSONAL PARTICULARS

- 3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
 - (a) Name in Full (Block Capitals)
 NAPATE RAMESH SINGY HISONUM
 - (ख) पिता का पूरा नाम
 - Father's name in full KISAN LAL
 - (ग) धर्म
 - (c) Religion HINDU
 - (घ) क्या सनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के है।
 - (d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
 - (च) जाति (कोई हो तो)
 - (e) Caste (if any) KIRADA
 - (छ) जन्म की तारीख
 - (f) Date of Birth 28 May 1964
 - (ज) आंखों का रंग
 - (g) Colour of Eyes

Black

- ' (झ) कद
 - (h) Height 172 Coms
 - (ट) पहचान चिन्ह
 - (i) Indentification Marks
 Black mole of hice subra orbital ridge
 (3) Padilea/Maries

 - (k) Marital Status.
 - (इ) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम
 - Full name of wife or next of Kin.
 - (ढ) स्थायी घर का पता
 - (m) Permanent Home Address -
 - (1) मकान नं गली/सडक/मोहल्ला
 - (1) house No., name of Street/Road/Mohalla
 - (2) गांव/करबा
 - (2) Village/Town Belsong
 - (3) डाकघर
 - (3) Post Office

Belsong

- (4) तारघर
- (4) Telegraph Office
- (5) तहसील
- (5) Tehsil Narleheel
- (6) निकटतम रेलवे स्टेशन
- (6) Nearest Railway Station Narkheel
- (7) जिला
- (7) District

Nag par

- (8) राज्य
- (8) State

- (9) इलाक के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
- (9) RSB and ZSB serving the area

Mumbai

(10) पिन कोड

(10) Pin Code

भाग-४ PART-IV

सेवा विवरण SERVICE PARTICULARS

भारतीय सेना /नी सेना /वायु सेना में को के रूप में भर्ती । Enrolled in Indian Army /navy /Airforce as 0.7.1. on 25. Nov (983

शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख) **Date of Attestation** (Date of oath of Allegiance taken) 05 Jul (981-

कुल सेवा वर्षमाहदिन । 6. Total Service Years Months days.

......के आदेश से (तारीख़ की सेवा से रिलीन / सेवा निवृती /सेवा मुक्त / सेवा से बर्खास्त)

Released/Retired/Discharge/Dismissed from Service on by the order of 01 Dec200/ 139 Mad Coop

8.	वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति ।
	Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition

- रिलीज/सेवा मुक्ति/वर्खास्तगी का कारण । Reasons for Release/Discharge/ Dismissal DalaC3) Hem TIP(IV)
- 10. नियुक्ति की शर्ते Terms of engagement

22/2

11. किस ट्रेड में काम किया। Trade in which served.

000

- 12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण वर्ष माह दिन । Details of Sea/Air Service _____ Years Months Days.
- 13. युध्द सेवा ता िसंक्रिया क्षेत्र War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा :-Service Abroad :-THE ADDRESS OF ENOUTH AND ADDRESS AND

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

an correction

(ग) से तक (c) Form To

15. मासिक वेतन तथा मत्ते

Monthly rate of pay and allowances. BP 4105/ +class lay 150/ +DA

16. मैडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/Mention-

in-Despatches.

9 पाठ 1800 SSM (J & W) 3800 (Suralusha) 17. सेवा निवृति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement.

1 Exemplany incom

Battery Commander Demob Bry

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम QUALIFICATIONS & COURSES

- 18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएँ = Civil Educational Qualification :-
 - (क) सेवारम्भ के समय
 - (a) At the time of joining Service. 12+h
 - (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
 - (b) Acquired while in service
- 19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम Service Test & Examination

 () प्रिक्ट प्रिकट प्रिकेट प्रिक्ट गर्थ विदशे भाषा कोसे
- Sepcialist/Service Courses.
- 21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स Foreign Language courses passed.
- व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता

Buttery Commission

Demob My

Resettlement Vocational Courses undergone.

चिकित्सा रिकार्ड MEDICAL RECORD

लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ । Details of battle wounds, disability with percentage.

Med the SHAPEL





भाग - ८ PART - VIII

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTVITIES

- 26. राष्ट्रीय तथा अन्तर राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएँ Inter Services, national and International level
- 27. पाठ्येतर क्रियाकलाप (यदी सूचना उपलब्ध हो) Extra Curricular Activities (In case this information is available).

13

and restly work to be all the

विविध MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड Occupational Record prior to joining service.

29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा Details of TA Service

(क) सेना में अंगीकरण की तारीख

(a) Date of embodiment

(ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख

(b) Date of dis-embodiment

30. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार पुन नियुक्ति की अग्रता ।

Priority for re-employment as per Govt. of India letter No.

Equation of Service educational qualification with civil educational qualifications with authority of Govt. of India letter No.........

1, GRADUATE!

14

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र	समकक्ष सिविल शिक्षा
Army Education Certificate	Civil Equivalent
आर्मी स्पेशल	मैटिक
Army Special	Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र	माध्यमिक
IAI	VIII
भारतीय सेना डितीय श्रेणी प्रमाणपत्र	छटि
IAII	VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र	चतुर्थ
IAII	।V

(यदि राज्य सरकार के आदशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें)

For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders.)

- 32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना टेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। ब्योरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं एन सी ओ कोड नं असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ। Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.
- 33. जिस व्यवसाय / ट्रेड/काम के योग्यं समझा गया । Vocation/Trade/Business for which considered fit.
- 34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता । क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है ? यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गड़ी चलाई है । Proficiency in MT driving, Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-
 - (क) भारी गाड़ी
 - (a) Heavy Vehicle
 - (ख) हल्की गाड़ी
 - (b) Light Vehicle
 - (ग) मोटार साइकिल
 - (c) Motorcycle

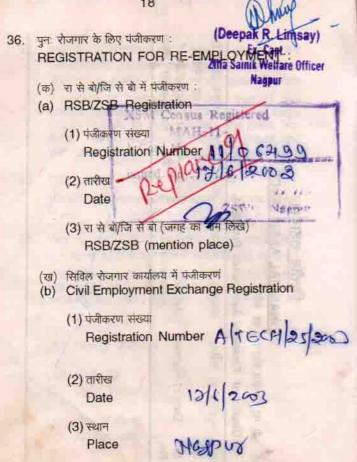
विक्तीय सहायता का व्योग Details of Financial Assistance Provided.

भूगतान की तारीख सहायता का स्वरूप से राधि भुगतान आधिकारी

Date of Payment Name of From Amount Signature of Assistance Rs No paying Office

ES S

1/c Me man- 11 [6613278 dl 24/28] to 17



Place

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियाँ Emoluments Last drawn. (इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएँ शामिल नहीं है।) free rations, include not accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्ति अधिकार Pension entitlement.

264-22

भाग - 90 PART - X

प्रमाण - पत्र CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेन्शन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण - पत्र । इसमें ये ब होनी चाहिए ।

> Identity certificate for the families of Service pensioner; it should include the following:

- (क) पेशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
 - (a) Joint photograph of pensioner and wife.



(ख) न रैक तथा नाम (b) No. Rank and Name 14488681X NK Navate Ramesh Simph kisamlal

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया ।

(c) Unit/establishment in which last served. 139 Mad legt

(d) Net qualifying service for : _____Yrs Pensionary awards as assessed by PSAs/PAC (OR)

(e) Pay scale of rank and : BP LICE Rank N group held Gp X/Y/Z

(f) Rank and group held at : Rank No the time of Disch and in which Gp XIYIZpensionec

CL Pay LSO -(g) Pay and allces last: grant DA as admiss by Auth : AHQ letter No A/20019/Org 8 (1 of R)(a) Total dt 11 Dec 98 Li Col

Battery Commander Demob Bry

40 भारतीय सेना छोडते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण

> Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/ dental treatment admissible under the existing rules of the service:

क्र.स. नाम आयु सम्बन्ध SI. No. Name Age Relationship

on Payments of more and BP Ass.

ALTON CHA THE

As per page No 12.

HPJ MIGHE

39 1

Battery Commander

Demoir Buy

AC

WW. Oct

रिपणी : Note :

- (क) ''परिवार शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति , माता-पिता , अविवाहित बच्चे जिनमें १८ वर्ष की आयु तक के सीतेले/गोद लिए बच्चे जो पेशन भागी पर आश्रित हों, शामिल होंगे ।
- (a) The term family will include wife husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.
- (ख) पेशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं है ।
 - (b) Non-pensioner are not entitled to medical atendance/treatment from service sources

WHICH I HE WEST WAR TO SEE WAY . WHICH

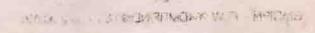
इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने वाले ट्यक्ति से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दे या इसे प्रभारी अफसर, रिलीज सेन्टर को भेज दे।

Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit it with the nearest Police Station or forward the same to the Oficer-in-Charge Records.

रुवान पा जिलापत है तो किन जिल्ले पर कि Any queries on Pension, Gratuity, Pay and Allowances will be addressed to in

Chief Records Officer

24 GMGIPN - PLW-264DMRF/ND/90-30-1--0-2,00,000



The second secon